

# Home HEIMAT

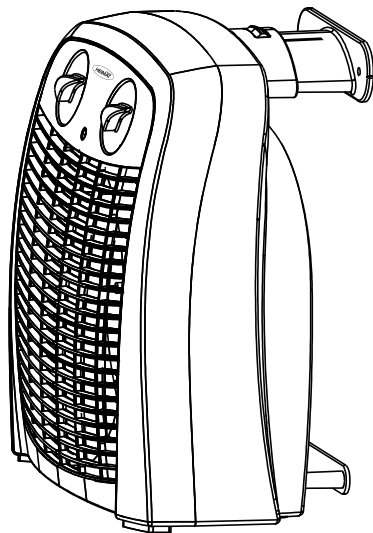
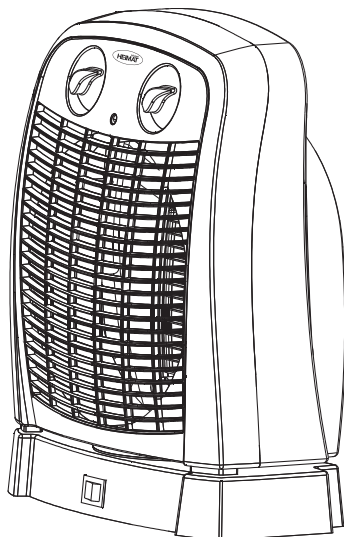
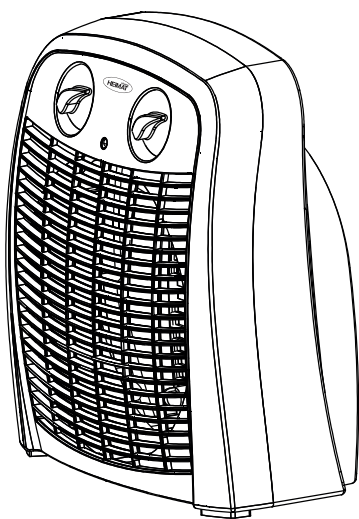
- POTENCIA: 1800W / 2000W
- VOLTAJE: 220-240 V~
- 50Hz

## MANUAL DE USO TERMOVENTILADOR

HC-FH108 / HABITACIÓN

HC-FH108O / HABITACIÓN OSCILANTE

HC-FH108B / MURAL BAÑO IP21



[www.heimat.cl](http://www.heimat.cl)

CALEFACCIÓN  
ELÉCTRICA



LEER  
ANTES DE USAR



Gracias por adquirir un producto HEIMAT HOME. Le solicitamos tomar unos minutos para familiarizarse con las instrucciones de operación antes de utilizar el equipo. Mantenga este manual en un lugar seguro en caso de futuras referencias

## ADVERTENCIAS

- Siempre use el calentador en posición horizontal.
  - No utilice el calentador para secar la ropa. No obstruya la entrada y rejillas de salida (por peligro de sobrecalentamiento).
  - El calentador debe colocarse al menos 50 cm de los muebles u otros objetos.
  - Cuando el aparato se utiliza en la versión portable, no lo coloque en las paredes, muebles, cortinas, etc.
  - El aparato debe ser instalado de tal forma que los interruptores y otros controles no pueden ser alcanzados por las personas que utilizan la bañera o la ducha.
  - Este aparato viene con una conexión de tipo Y. La sustitución del cable de alimentación debe ser confiada sólo a un técnico, ya que este tipo de trabajo requiere de herramientas especiales.
  - El aparato no debe colocarse directamente debajo de una toma de corriente fija.
  - No utilice el aparato mientras se esté enfriando, con el fin de evitar un sobrecalentamiento y un consiguiente riesgo de incendio.
  - No utilice el aparato en lugares con menos de 4 m<sup>2</sup>.
- 
- El calentador está equipado con un dispositivo de seguridad que desconecta la calefacción en caso de sobrecalentamiento accidental ( por ejemplo, obstrucción de la entrada de aire y rejillas de salida , el motor gira lentamente o en absoluto ) .
  - Para restablecer, desconectar el enchufe de la toma durante unos minutos, eliminar la causa del sobrecalentamiento y enchufe el aparato de nuevo.


## **POR SU SEGURIDAD**

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador.
2. Sólo conecte el calentador a la corriente y verifique que la tensión de red sea como se especifica en la placa de características.
3. Este aparato cumple con los requisitos de compatibilidad electromagnética especificados en BN 55104/95 con respecto a la interferencia con aparatos de radio y televisión.
4. No deje su casa mientras el aparato esté en función: asegúrese de que el interruptor esté en OFF ( 0 ) y el termostato esté en la posición mínima . Desenchufe siempre el aparato.
5. Mantenga materiales de fácil combustión, tales como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa, cortinas, etc., al menos a 100 cm de distancia del calefactor .
6. No cuelgue ningún objeto sobre o frente al calentador.
7. Siempre desconecte el calentador cuando no esté en uso. No tire del cable para desconectar el calentador.
8. Mantenga la entrada y salida libre de objetos al menos 1 m. delantero y 50 cm por detrás de la estufa.
9. No instale el calentador justo debajo de una toma de corriente.
10. No permita que los animales o niños toquen o jueguen con el calentador. Preste atención! La salida de aire se calienta durante el funcionamiento (más de 80 ).
- 11 . No cubra . Si lo cubre, existe el riesgo de sobrecalentamiento.
- 12 . No utilice este calentador en lugares cerca de baño, una ducha o una piscina. ( esto no es válido para el modelo HC-FH108B que es Fijo a la pared).
13. No utilice el calentador en las habitaciones con gas explosivo o durante el uso de disolventes inflamables, barnices o pegamento.
14. Si el cable de este aparato está dañado suspender el uso de este producto y póngase en contacto con su distribuidor para obtener más instrucciones.
15. Mantenga el calentador limpio. No permita que ningún objeto entre en ninguna abertura de ventilación o escape ya que esto puede causar una descarga eléctrica o un incendio o dañar el calentador

## MODELOS: HC-FH108 y HC-FH108O INSTALACIÓN

El aparato no requiere instalación, debe ser usado exclusivamente como un dispositivo móvil. Los aparatos móviles no son adecuados para su uso en el baño.

## FUNCIONAMIENTO

- Sacar el producto de su embalaje y ubicar en un lugar deseado.
- Asegúrese que sea en una superficie plana.
- Girar el mando del termostato (derecha) en el sentido de las agujas del reloj hasta alcanzar la posición máxima.
- Servicio de verano (sólo ventilación): gire la perilla de ajuste 
- Calefacción con potencia reducida: gire el botón (derecha) a potencia 1000W .I
- Calefacción a plena potencia: gire la (derecha) a potencia 2000W .II
- Desconexión: gire el botón (izquierda) para alcanzar O.

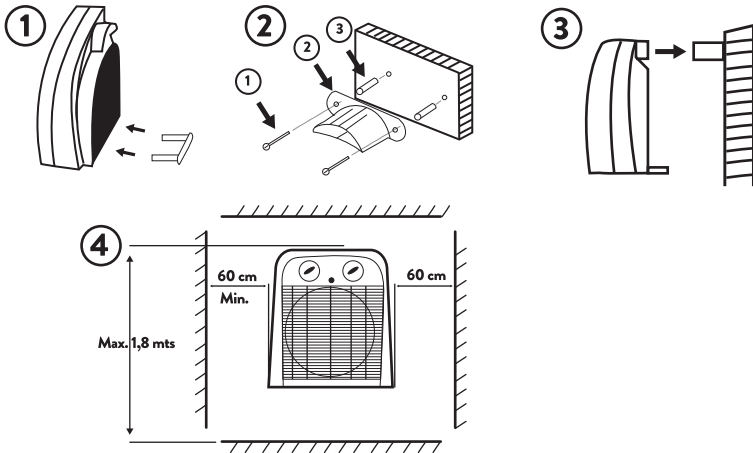
## REGULACIÓN DEL TERMOSTATO

Cuando la habitación haya alcanzado la temperatura deseada gire el mando del termostato a la derecha (donde esté). En el sentido contrario a las agujas del reloj hasta el punto en que el aparato se apaga y no más allá. La temperatura fijada de esta manera se regula de forma automática y se mantiene a un nivel constante por el termostato.

• **MODELOS: HC-FH108B MURAL**

• **INSTALACIÓN**

**EL APARATO REQUIERE INSTALACIÓN, MONTAJE MURAL**



**FUNCIONAMIENTO**

- Sacar el producto de su embalaje y ubicar en un lugar deseado.
- Asegúrese que sea en una superficie plana.
- Girar el mando del termostato (derecha) en el sentido de las agujas del reloj hasta alcanzar la posición máxima.
- Servicio de verano (sólo ventilación): gire la perilla de ajuste
- Calefacción con potencia reducida: gire el botón (derecha) a potencia 1000W .I
- Calefacción a plena potencia: gire la (derecha) a potencia 2000W .II
- Desconexión: gire el botón (izquierda) para alcanzar O.

**REGULACIÓN DEL TERMOSTATO**

Cuando la habitación haya alcanzado la temperatura deseada gire el mando del termostato a la derecha ( donde esté ) . En el sentido contrario a las agujas del reloj hasta el punto en que el aparato se apaga y no más allá. La temperatura fijada de esta manera se regula de forma automática y se mantiene a un nivel constante por el termostato.

**APAGADO DE SEGURIDAD**

El calefactor tiene un dispositivo de seguridad incorporado, que apagará el calentador en caso de sobrecalentamiento accidental. Para reiniciar el calentador, siga los siguientes pasos: •

- Gire la configuración de control a la posición "O".
- Desenchufe el calentador y espere de 5 a 10 minutos para que la unidad se enfríe.

- Después de que la unidad se haya enfriado, conéctela y opere normalmente.
- Gire el interruptor del vendedor a la posición deseada (ventilador, bajo o alto).
- Gire el interruptor del termostato a la posición de temperatura deseada.
- Cuando sienta que la temperatura ambiente es cómoda, gire el interruptor del termostato lentamente en sentido anti reloj hasta la dirección mínima hasta que se apague el aparato.
- El interruptor del termostato mantendrá la temperatura ambiente a la temperatura deseada de forma automática.
- También puede girar el interruptor del termostato en contra a las manecillas del reloj (izquierda), hacia la posición mínima o girar el interruptor del termostato en sentido de las manecillas del reloj (derecha), hacia la posición máxima para que la temperatura sea más baja o más alta.

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

Antes de la limpieza: siempre desconectar el enchufe de la toma de corriente.  
Limpie las rejillas de entrada / salida de aire con frecuencia.  
Nunca utilice productos abrasivos o disolventes.  
Solo un paño levemente húmedo, sin agua ni líquidos.

## **ADVERTENCIAS**

- Tener cuidado de no utilizar el aparato en proximidad de una bañera, ducha o piscina, siempre alejado para evitar el aparato se sumerja en el agua.
  - Este aparato no es un juguete.
  - Este aparato es sólo para uso doméstico.
  - No sumerja la unidad en agua.
  - Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no retire la cubierta usted mismo.
  - Cualquier servicio que no sea la limpieza y el mantenimiento del usuario debe ser realizado por un electricista o servicio técnico autorizado.
  - Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
  - Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
  - El calefactor no debe ser colocado justo por debajo de una toma de corriente.
  - La pantalla no asegura una protección total para los niños y las personas discapacitadas.
- Si el cordón de alimentación se daña, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada en forma similar a fin de evitar algún peligro.



En virtud del art. 26 del Decreto Legislativo del 14 de marzo de 2014 n.º 49 «Aplicación de la directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos electrónicos (RAEE)» el símbolo del contenedor tachado presente en el aparato o en el embalaje indica que le producto al final de su vida útil debe desecharse de forma selectiva. El usuario, por tanto, deberá entregar el aparato, al final de su vida útil, a un centro municipal de recogida separada de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Como alternativa a la gestión autónoma, puede entregar al vendedor el aparato que desea eliminar, al comprar un aparato de tipo equivalente.

Asimismo, los productos electrónicos con dimensiones de máximo 25 cm pueden entregarse gratuitamente en puntos de venta de productos electrónicos con superficies de venta de por lo menos 400 m, sin obligación de compra. La debida recogida separada como condición previa para asegurar el tratamiento, el reciclado y la eliminación de forma respetuosa con el medio ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, y facilita la reutilización y/o el reciclado de los materiales y componentes el aparato.

## **OFICINAS Y SALAS DE VENTA**

**(56-2) 238 70 800**

**(56-2) 238 70 846**

[consultas@kendalchile.cl](mailto:consultas@kendalchile.cl)

## **SERVICIO TÉCNICO**

**(56-2) 23 870 891**

[serviciotecnico@kendalchile.cl](mailto:serviciotecnico@kendalchile.cl)

La garantía del productos es de 1 año.

IMPORTA Y GARANTIZA  
MAR DEL SUR SpA.  
IV Centenario 776, Las Condes.  
Fono: 56-02-23870800

[www.mardelsur.cl](http://www.mardelsur.cl)  
[serviciotecnico@mardelsur.cl](mailto:serviciotecnico@mardelsur.cl)



[www.heimat.cl](http://www.heimat.cl)